

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1969 Nr. 58

A. TITEL

*Drieënveertigste Aanvullend Protocol bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten;
Brussel, 20 december 1968*

B. TEKST ¹⁾

Drieënveertigste Aanvullend Protocol bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten

De Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden,

Bewust van de noodzakelijkheid om opnieuw wijzigingen aan te brengen in het tarief van invoerrechten behorende bij het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend te Brussel, op 25 juli 1958,

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

1. Het tarief van invoerrechten behorende bij het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage A bij het onderhavige Protocol.

¹⁾ De Franse tekst is niet afgedrukt.

2. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid, worden de invoerrechten toepasselijk op de goederen, herkomstig uit het vrije verkeer van Algerië en vallende onder de tariefposten opgenomen in bijlage B bij het onderhavige Protocol, geheven volgens de aanduidingen van deze bijlage.

Artikel 2

Dit Protocol zal worden geacht wezenlijk deel uit te maken van het in artikel 1 bedoelde Protocol.

Dit Protocol zal worden bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zullen zo spoedig mogelijk te 's-Gravenhage worden nedergelegd.

De bepalingen van dit Protocol zullen in werking treden op de dag der nederlegging van de derde akte van bekrachtiging. De wijzigingen voorzien in artikel 1 zullen evenwel voorlopig worden toegepast met ingang van de volgende tijdstippen:

- de wijzigingen betreffende de Aanvullende Aantekening op Hoofdstuk 2 en de tariefpost 02.01: 4 november 1968;
- de overige wijzigingen: 1 januari 1969.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 20 december 1968, in drie exemplaren, in de Nederlandse en in de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België:

(w.g.) PIERRE HARMEL

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg:

(w.g.) L. SCHAUS

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden:

(w.g.) J. A. DE VOS VAN STEENWIJK

Bijlage A

De in onderstaande lijst opgenomen tariefposten en Aanvullende aantekeningen op de hoofdstukken in het tarief, worden gewijzigd zoals hierna is aangegeven:

HOOFDSTUK 2

In de Aanvullende aantekeningen op Hoofdstuk 2, na de tekst die voorkomt achter het zevende streepje de volgende tekst tussenvoegen:

— als *compensated quarter*, bedoeld bij de onderverdeling 02.01 A II a 2 aa, het geheel dat wordt gevormd:

a) hetzij door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouders omvatten en met tien ribben en door achtervoeten, die alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met drie ribben;

b) hetzij door voorvoeten, die alle beenderen alsmede de hals en de schouders omvatten en met vijf ribben, waarbij de vang, de platte ribben en de naborst in hun geheel aan de voorvoet vastzitten en door achtervoeten, die alle beenderen, alsmede de stomp, de dikke en de dunne lendenen omvatten en met acht delen van ribben.

De voorvoeten en de achtervoeten, die een „compensated quarter” vormen, moeten terzelfdertijd en in een gelijk aantal aan de douane worden aangeboden.

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren:	
	A. Vlees:	
	I. (onveranderd)	
	II. van runderen:	
	a. van huisdieren:	
	1. (onveranderd)	
	2. bevroren:	
	aa tot en met cc. (onveranderd)	
	dd. andere:	
	11. (onveranderd)	
	22. Delen, zonder been	
	AA. Voorvoeten, verdeeld in ten hoogste vijf delen en in de vorm van één enkel vriesblok aangeboden; zogenoemde „compensated quarters”, in de vorm van twee vriesblokken aangeboden, waarbij het ene blok de voorvoet, verdeeld in ten hoogste vijf delen, omvat en het andere blok de achtervoet, zonder de filet, in één enkel deel	20% GR 14,4%

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
	BB. (onveranderd)	
	b. (onveranderd)	
	III en IV. (onveranderd)	
	B. (onveranderd)	
02.02	Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafval- len (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren:	
	A. niet in stukken gesneden:	
	I en II. (onveranderd)	
	III. Ganzen:	
	a. (onveranderd)	
	b. geplukt, schoongemaakt, zonder kop en zonder poten, ook indien met hart en met spiermaag, zoge- naamde „ganzen 75%”	H (18%)
	IV en V. (onveranderd)	
	B en C. (onveranderd)	
02.06	Vlees en eetbare slachtafval- len van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt:	
	A en B. (onveranderd)	
	C. ander:	
	I. van runderen (huisdieren):	
	a. Vlees:	
	1. met been	24%
	2. zonder been	GR 15,6%
	b. Slachtafval- len	24%
		GR 15,6%
	II. (onveranderd)	
03.01	Vis, vers (levend of dood), gekoeld of bevroren:	
	A. Zoetwatervis:	
	I. (onveranderd)	
	II. Paling of aal:	
	a. van 1 april tot en met 30 september	6%
	b. van 1 oktober tot en met 31 maart	GR 3%
		GR 3%
	III. andere.	6%
		GR 3%
	B en C. (onveranderd)	

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
06.02	Andere levende planten en wortels, stekken en enten daaronder begrepen:	
	A en B. <i>(onveranderd)</i>	
	C. Ananasplantjes	vrij
	D. andere	14,2%
		GR 4,5%
06.04	Loof, bladeren, twijgen, takken en andere delen van planten, gras- sen, mossen en korstmossen, voor bloemstukken of voor versiering, vers, gedroogd, gebleekt, geverfd, geïmpregneerd of op andere wijze geprepareerd, met uitzondering van bloemen, bloesems en bloemknoppen, bedoeld bij post 06.03:	
	A. Rendiermos	vrij
	B. andere:	
	I. vers:	
	a. bestemd om verder te worden bewerkt (a)	11,2%
		GR 3,6%
	b. andere	11,2%
		GR 11,2%
	II. enkel gedroogd:	
	a. bestemd om verder te worden bewerkt (a)	9,2%
		GR 3%
	b. andere	9,2%
		GR 9,2%
	III. overige	17%
		GR 17%
	(a) <i>Behoud van de bestaande verwijzing.</i>	
20.06	Op andere wijze bereide of verduurzaamde vruchten, ook indien met toegevoegde suiker of alcohol:	
	A. <i>(onveranderd)</i>	
	B. andere:	
	I. met toegevoegde alcohol:	
	a tot en met f. <i>(onveranderd)</i>	
	II. zonder toegevoegde alcohol:	
	a tot en met c. <i>(onveranderd)</i>	
39.03	Geregenereerde cellulose; cellulosenitraat, celluloseacetaat en andere cellulose-esters, cellulose-ethers en andere chemische deri- vaten van cellulose, al dan niet geplastificeerd (celloïdine en collo- dion, celluloid, enz.); vulkaniet of vulcanfiber:	

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
	A. <i>(onveranderd)</i>	
	B. andere:	
	I en II. <i>(onveranderd)</i>	
	III. Cellulose-acetaat:	
	a. <i>(onveranderd)</i>	
	b. geplastificeerd:	
	1. Poeder bereid voor het vormen	12%
	2 tot en met 4. <i>(onveranderd)</i>	
	IV. andere cellulose-esters:	
	a. <i>(onveranderd)</i>	
	b. geplastificeerd:	
	1. Poeder bereid voor het vormen	9,6%
	2 tot en met 4. <i>(onveranderd)</i>	
	V en VI. <i>(onveranderd)</i>	
45.04	Geperste kurk (al dan niet samengeperst met een bindmiddel) en werken daarvan:	
	A. Rondellen, bestemd voor de vervaardiging van kroonstoppen (kroonkurken) (a)	11%
	B. andere.	18,4%

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.

HOOFDSTUK 48

Aan de Aantekening 8 op Hoofdstuk 48 wordt toegevoegd:

— Patronen en modellen, van papier of van karton, blijven echter onder post 48.21 ingedeeld, ongeacht de wijze waarop zij zijn bedrukt.

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
50.09	Weefsels van zijde of van vlokzijde:	
	A en B. <i>(onveranderd)</i>	
	C. andere:	
	I. <i>(onveranderd)</i>	
	II. overige	14%
55.05	Garens van katoen, niet gereed voor de verkoop in het klein:	
	A, getwijd of gekabeld, geappreteerd, op kaarten, klossen, buisjes of dergelijke opwindmiddelen, dan wel in bollen of in kluwens, met een gewicht van niet meer dan 900 g (het gewicht van het opwindmiddel medegerekend)	8%
	B, <i>(onveranderd)</i> <i>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</i>	
73.18	Buizen en pijpen (ook indien niet afgewerkt), van ijzer of van staal, met uitzondering van de artikelen bedoeld bij post 73.19:	
	A. recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, onbewerkt, naadloos, met rond profiel, uitsluitend bestemd om te worden verwerkt tot buizen en pijpen van ander profiel of van andere wanddikte (a)	10,8%
	B. recht en op alle plaatsen van gelijke wanddikte, andere dan bedoeld bij onderverdeling A, met een lengte van ten hoogste 4,5 m, van gelegeerd staal bevattende ten minste 0,90 gewichtspercent doch niet meer dan 1,15 gewichtspercent koolstof en ten minste 0,50 gewichtspercent doch niet meer dan 2 gewichtspercenten chroom en eventueel ten hoogste 0,50 gewichtspercent molybdeen	10,8%
	C. andere.	12,4%
	(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.	
84.45	Gereedschapswerktuigen voor het bewerken van metalen en van metaalcarbiden, met uitzondering van die bedoeld bij de posten 84.49 en 84.50:	
	A en B. <i>(onveranderd)</i>	
	C. andere gereedschapswerktuigen:	
	I tot en met VII. <i>(onveranderd)</i>	
	VIII. Machines voor het frezen, steken, schaven of slijpen van tandwielen:	
	a en b. <i>(onveranderd)</i>	
	IX tot en met XII. <i>(onveranderd)</i>	
	<i>(Alleen de Nederlandse tekst wordt gewijzigd.)</i>	

Bijlage B

Nummers	Tarief
02.02 A II a 2 dd 22 AA	5,4%
02.06 C I a 1	5,4%
C I a 2	5,4%
C I b	5,4%
06.04 B I b	9%
B II b	9%
B III	9%
39.03 B III b 1	1,5%
B IV b 1	1,5%
45.04 A	3%
B	3%
50.09 C II	4,5%
73.18 A	0,9%
B	1,8%
C	0,9%

D. GOEDKEURING

Het Protocol behoeft ingevolge artikel 60, lid 2, van de Grondwet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens te kunnen worden bekrachtigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekrachtiging van het Protocol is voorzien in artikel 2, lid 2.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zullen ingevolge artikel 2, lid 3, in werking treden op de dag der nederlegging van de derde akte van bekrachtiging. De wijzigingen voorzien in artikel 1 worden evenwel voor wat betreft de Aanvullende Aantekening op Hoofdstuk 2 en de tariefpost 02.01 voorlopig toegepast van 4 november 1968 af en voor wat betreft de overige wijzigingen van 1 januari 1969 af.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Protocol alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Van het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groot-hertogdom Luxemburg tot vaststelling van een nieuw tarief van invoer-rechten, van welk Protocol het onderhavige Protocol krachtens artikel 2, eerste lid, wezenlijk deel uitmaakt, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1958, 130. Zie ook *Trb.* 1960, 55.

Het Protocol van 25 juli 1958 is voor de eerste maal aangevuld door het op 22 december 1958 te Brussel ondertekende Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1959, 7.

Het Protocol is vervolgens aangevuld door:

- het op 19 februari 1960 te Brussel ondertekende Tweede Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 52.
- het op 15 juni 1960 te Brussel ondertekende Derde Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 53.
- het op 15 juni 1960 te Brussel ondertekende Vierde Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 54.
- het op 1 december 1960 te Brussel ondertekende Vijfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 143.
- het op 28 april 1961 te Brussel ondertekende Zesde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 55.

- het op 31 mei 1961 te Brussel ondertekende Zevende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 75.
- het op 31 mei 1961 te Brussel ondertekende Achtste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 76.
- het op 24 november 1961 te Brussel ondertekende Negende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 18.
- het op 23 maart 1962 te Brussel ondertekende Tiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 55.
- het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Elfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 143.
- het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Twaalfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 144.
- het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Dertiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 145.
- het op 20 augustus 1962 te Brussel ondertekende Veertiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 146.
- het op 18 oktober 1962 te Brussel ondertekende Vijftiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 40.
- het op 14 december 1962 te Brussel ondertekende Zestiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 41.
- het op 18 juni 1963 te Brussel ondertekende Zeventiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 129.
- het op 14 november 1963 te Brussel ondertekende Achttiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 20.
- het op 13 december 1963 te Brussel ondertekende Negentiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 25.
- het op 14 februari 1964 te Brussel ondertekende Twintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 63.
- het op 12 juni 1964 te Brussel ondertekende Eenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 126.
- het op 22 juni 1964 te Brussel ondertekende Tweeëntwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 127.

- het op 22 oktober 1964 te Brussel ondertekende Drieëntwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 18.
- het op 16 december 1964 te Brussel ondertekende Vierentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 42.
- het op 22 maart 1965 te Brussel ondertekende Vijfentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 83.
- het op 21 december 1965 te Brussel ondertekende Zesentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 151.
- het op 22 maart 1966 te Brussel ondertekende Zevenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 157.
- het op 20 juni 1966 te Brussel ondertekende Achtentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 187.
- het op 2 november 1966 te Brussel ondertekende Negenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 269.
- het op 22 december 1966 te Brussel ondertekende Dertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 8.
- het op 21 maart 1967 te Brussel ondertekende Eenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 58.
- het op 16 mei 1967 te Brussel ondertekende Tweeëndertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 102.
- het op 16 mei 1967 te Brussel ondertekende Drieëndertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 103.
- het op 26 juni 1967 te Brussel ondertekende Vierendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 126.
- het op 24 november 1967 te Brussel ondertekende Vijfendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 3.
- het op 20 december 1967 te Brussel ondertekende Zesendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 16.
- het op 21 maart 1968 te Brussel ondertekende Zevenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 69.

– het op 30 april 1968 te Brussel ondertekende Achtendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 94.

– het op 20 juni 1968 te Brussel ondertekende Negenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 3.

– het op 18 juli 1968 te Brussel ondertekende Veertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 4.

– het op 6 september 1968 te Brussel ondertekende Eenenvestigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 5.

– het op 23 september 1968 te Brussel ondertekende Tweeënveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 6.

– het op 24 januari 1969 te Brussel ondertekende Vierenveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 59.

In *Stb.* 696 is geplaatst het Koninklijk besluit van 23 december 1968 houdende wijziging van het Tariefbesluit 1960.

Uitgegeven de eenentwintigste april 1969.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

DE JONG.